

ЛИТЕРАТУРА

1. Берман Н.Д. Когнитивные технологии в обучении студентов / Н.Д. Берман // Science time. – 2017. – № 4. – С. 64–67.
2. Кубрякова Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов / Е.С. Кубрякова. – М.: Филол. ф-т МГУ им. М. В. Ломоносова, 1997. – 53 с.
3. Лопатина Т.А. Когнитивная образовательная технология и технология смешанного обучения в школе / Т.А. Лопатина, А.А. Лашенов, С.Х. Тахтарова // Учебный год. – 2018. – № 1. – С. 50–52.
4. Песина С.А. Когнитивный подход к взаимодействию языка и мышления / С.А. Песина // Вестник ОГУ. – 2009. – № 7. – С.178–189.
5. Blair A. Academy Stars 3 / A. Blair, J. Cadwallader. – London.: Macmillan Education, 2017. – 42 p.
6. Buzan T. How to Mind Map / T. Buzan. – London.: Thorsons, 2002. – 18 p.
7. Khajloo A.I. Problems in Teaching and Learning English for Students / A.I. Khajloo // International Journal of Engineering Research and Development. – 2013. – № 3 – P. 56–58.
8. Видеоуроки. – URL: <https://interneturok.ru/subject/english> (дата обращения: 22.03.19).
9. High Five. – URL: <https://elt.oup.com/student/highfiveitaly/?cc=ru&selLanguage=ru> (дата обращения: 23.03.2019).

ПОДГОТОВКА УЧИТЕЛЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА К РАБОТЕ В ПОЛИКУЛЬТУРНОМ КЛАССЕ

*Хайруллина И.А.
Ханипова Р.Р.*

Авторы статьи анализируют роль и место этнопсихологических знаний учителя в процессе изучения иностранных языков. Изучение языков способствует понять культуру, менталитет и характер другого народа. Формирование толерантности к людям иных культур – главная цель учителя, работающего в поликультурном классе. В данной статье раскрывается психологический портрет учителя.

Ключевые слова: поликультурное образование, портрет современного учителя, принципы эффективного обучения, ученик, учитель.

The authors analyze the role and place of ethno-psychological knowledge of a teacher in the process of learning foreign languages. Language helps to understand the culture, mentality and soul of other people. The development of tolerant attitude towards representatives of other cultures is the main task of a

teacher working in a multicultural class. This article reveals the psychological portrait of a teacher.

Key words: multicultural education, portrait of a modern teacher, principles of effective teaching, pupil, teacher.

Система образования большинства многонациональных стран базируется на основе персонализации программы обучения, учитывая индивидуальные потребности личности. Основными целями являются поиск склонностей, способностей, талантов каждого подопечного, создается сильная, конкурентоспособная личность в лице каждого ученика.

Начало XXI века характеризуется зарождением кризиса в обучении иностранному языку. Как отмечает Т. Уиллей [6], вариативность языковой картины населения США значительно выросла за последние десятилетия. Необходимость учета культурных ценностей, норм, традиций прибывающего населения послужила пересмотру традиционных монолингвальных подходов к обучению иностранным языкам.

Разберем термин «поликультурное образование». Это понятие пришло из западной культуры в 70-е годы.

Б.Б. Агатаева трактует понятие «поликультурное образование» как образование, обеспечивающее равные возможности реализации культурных потребностей для всех народностей, пропагандируя культурные и нравственные ценности других стран и народов среди молодежи. Важным принципом поликультурного образования является диалог культур [1].

Понятие культуры, чувство принадлежности к определенной нации и уверенность в собственных силах, осознание важности языка, общения на нем и получения знаний, желание изменить репрессивную систему окружающей среды через диалог и обучение являются важными компонентами данного подхода в педагогике.

Основные проблемы взаимодействия культуры и языка в поликультурном образовании выделил в своем исследовании Э. Кирней [4, с. 25]. К ним относятся:

- проблема взаимодействия языка и культуры;
- сложность определения понятия «культура»;
- различие подходов к концепту «культура»;
- соотношение знаний о культуре и личного опыта обучающегося;
- оценка окружающей действительности через призму собственного опыта, знаний;
- осознание важности знаний как о культуре изучаемого языка, так и о практическом применении языковых навыков.

Исследователь Я. Пэй представил 5 этапов истории развития поликультурного образования в США:

1647–1870 – пуританизм, для которого характерны трудолюбие и целеустремленность;

1870–1920 – всплеск иммиграции, возрождение нации;

1920–1965 – формирование единой нации, слияние разных народностей, культур в одно целое;

1965–1970 – продвижение социальных программ;

1970 – н.вр. – развитие и реализация современных подходов мультикультурализма [2, с. 12].

Д. Бэнкса принято считать основоположником идей поликультурного образования в США. Его концепция пяти составляющих поликультурного образования включает в себя интеграцию содержания, конструирование знания, преодоление предубеждений, педагогику равных возможностей, стимулирование развития культуры и социальной структуры школы.

Стоит обратить внимание, что главной целью всех концепций является развитие толерантного отношения к различным культурам и знакомство с мировыми ценностями.

Принцип работы современных подходов в поликультурном образовании заключается в необходимости формирования умения применять уже имеющиеся знания и способности общения в практической деятельности и повседневной жизни с представителями иных культур. Прежде всего, нам важно интегрировать «чужое» в процесс передачи языка и культуры. Человек осознает иную реальность, другие социальные типы поведения, социально-языковые стандарты. Он сопоставляет их с уже существующим багажом знаний, приобретенным в родной культуре, готовится воспринимать резидентов иных социально-культурных групп. Другими словами, его картина мира, составленная в родном языке, модернизируется и принимает другую форму.

Программы билингвального образования способствуют созданию комфортных условий для обучения детей разных этносов. В обучении английскому языку как иностранному большое значение играет окружающая обстановка. Если английский язык изучается ребенком-мигрантом в контексте англоязычной страны методом погружения, то речь идет об изучении английского как второго языка (**English as a Second Language – ESL**). В случае, если учащийся изучает английский язык в стране, где он не является доминирующим языком или не используется вовсе, то речь идет об изучении английского языка как иностранного (**English as a Foreign Language – EFL**). В связи с этим подача материала во время изучения языка значительно отличается [5, с. 2-3].

Профессор Стивен Крашен в своих исследованиях пришел к заключению, что программы билингвального образования – это средство устранения пробелов в знаниях обучающихся, никак не наоборот [5].

Вопрос подготовки педагогических кадров, компетентных в вопросах поликультурного и билингвального образования, остается значимым для страны в связи с потребностью пополнения педагогического штата поликультурных школ.

Существует несколько путей по устранению данной проблемы. В педагогическом коллективе многих школ США имеются специальные работники-*ассистенты*, которые берут на себя ответственность за адаптацию детей-мигрантов в начальной школе. Ассистенты обычно владеют двумя языками. В их обязанности входит перевод и подбор материала для обучения, оценка знаний обучающихся по разным предметам совместно с основным учителем, а также помощь родителям в регулировании отношений в семье, если потребуется. Билингам разрешено первое время обучаться на своем родном языке. Ассистенты вправе перейти на родной язык обучающихся для разъяснения материала, инструкций, норм поведения и т.д. [3, с.301].

Ассимиляция языка учителя под уровень языка учащихся поможет преодолеть временные трудности. Учитель-предметник заранее обдумывает, предвидит потенциальные сложности для понимания материала по предмету и старается избежать их. Основоположником данного метода обучения является Л.С. Выготский.

Организация современного учителя в поликультурном пространстве снабжает не только формирование знаний и умений, но и актуализацию личных качеств, отношений, принципов современного общества.

Образовательное пространство – место, где осуществляются специальные деятельности различных систем. Есть также образовательное пространство, которое формируется внутренне и персонально.

Современному поликультурному педагогу необходимо знать алгоритм работы в многонациональном классе, предопределять потенциальные трудности, знать культурные и этнопедагогические особенности той этнической среды, в условиях которой он работает.

Подготовка современного учителя в поликультурном пространстве обеспечивает не только формирование знаний и умений, но и актуализацию личностных качеств, отношений, позиций. Это, в свою очередь, предполагает в структуре профессиональной подготовки не только обучение, но и воспитание будущего учителя, способного реализовать в профессиональной деятельности свои духовно-ценностный и личностный потенциалы.

Проанализировав многочисленную литературу по изучаемому направлению, мы выделяем общие компоненты психологического портрета учителя:

- 1) личностные качества человека;
- 2) коммуникативные качества;
- 3) статусно-позиционные особенности.

Каждый учитель, работающий в условиях поликультурной среды, может выступать в качестве информатора, советчика, идейного вдохновителя, диктатора и друга.

Карен Манхейм Тил выдвигает восемь качеств педагога, который способен отлично помочь разрушить расовый барьер в классе. Такие педагоги:

1. Свободно общаются с учениками.
2. Могут организовать работу, которая не прекращается ни на минуту.
3. Ученики относятся положительно.
4. Всегда помогают своим ученикам усвоить тот или иной материал.
5. Переживают за все неудачи учеников и помогают преодолеть все трудности.
6. Тесно общаются с родителями учеников.
7. Адекватно оценивают свои действия и могут принимать критику.
8. Модернизируют свою программу и совершенствуют знания.

[3, с. 156.].

Самое основное – это устранение границ между местными детьми и детьми-мигрантами. На первом месте стоят знания о культуре, усвоения материала ребенком. Таким образом, обучение с приоритетом на культуру является правильным. Ребёнку нужно освоиться в новой стране, и в этом ему поможет учебное заведение, учителя и знания о конкретной стране, куда он переехал.

Таким образом, можно сделать вывод, что успешность освоения программы обучения в поликультурном классе неразрывно связана со знаниями учителя о культуре стран своих учеников, их индивидуальных потребностях, способностях и талантах. Именно учет всех вышеперечисленных компонентов способствует формированию всесторонне развитой, гармоничной, конкурентоспособной личности.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Агатаева Б.Б.* Мультикультурное образование / Б.Б. Агатаева // Педагогические науки: проблемы подготовки специалистов. – URL: http://www.rusnauka.com/8_NIT_2008/Tethis/Pedagogica/27871.doc.htm / (дата обращения 05.02.2019).

2. *Халиков А.* Лингвистический аспект поликультурного образовательного пространства современной американской средней школы / А. Халиков, Р.Р. Хани-

пова // Terra Linguae: сб. науч. ст. – Вып. 4. – Казань: Изд-во Казан. ун-та, 2018. – С. 195–198

3. *Bennett Ch. I.* Comprehensive multicultural education: theory and practice / Ch. I. Bennett. – 7th ed. Pearson Education, 2010. – 410 p.

4. *Kearney E.* Intercultural Learning in Modern Language Education: Expanding Meaning-Making Potential / E. Kearney // Multilingual Matters, 2016. – 200 p.

5. *Parmon P.* Educating Immigrant Children: Bilingualism in America's Schools / P. Parmon // Social Sciences Journal: Vol. 10: Iss. 1, Article 14. – URL: <http://repository.wcsu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1075&context=ssj> / (датаобращения 05.02.2019).

6. *Willey T.* Beyond the foreign language crisis: Toward alternative to xenophobia and national security as basis for US language policies. // The Modern Language Journal 91 (2), 2007. – pp. 252–255.

ОСОБЕННОСТИ РАЗВИТИЯ ГОНКОНГСКОГО КИНЕМАТОГРАФА

Халиков Р.И.

Соловьева Е.Г.

В статье исследуется процесс становления, развития и упадка гонконгского кинематографа как отдельной школы кино в контексте мирового кинематографа на протяжении многих лет – от британской колонии 70-х годов до наших дней в составе Китая.

Ключевые слова: Гонконг, кино, история кино, Китай.

The article deals with the process of formation, progression and decline of Hong Kong cinema as a school of cinema in the context of world cinema, for many years – from the British colony in 70-ies to the present day as a part of China.

Key words: Hong Kong, cinema, film history, China.

Актуальность данной темы обусловлена тем, что гонконгский кинематограф является уникальным примером взаимного влияния двух разных культур – восточной и западной, отражением того, как ценности одной культуры, её идеи и методы их реализации интегрируются или полностью переосмысляются и создают новые явления в другой. Гонконгский кинематограф к тому же является важным источником для изучения истории и культуры острова, изменений, происходящих с момента его популяризации в мире, когда он становился все более «осмысленным»,